



Weekly Report



ロータリーは出会いのひろば

佐世保北ロータリークラブ 2011～2012年度 RI 会長 / カルヤン・パネルジー ガバナー/ 岩永信昭

会長/中島閔二 幹事/深町 等 例会場/佐世保市島瀬町7番7号 西沢本店8Fカトレアホール(毎週月曜日)
 創立/1984. 4. 16 認証/1984. 5. 14 事務局/佐世保市島瀬町7番7号 西沢本店内 TEL 0956-22-7144 FAX 0956-22-1201
 E-mail office@sasebonorth.org Web http://www.sasebonorth.org

【本日】会員数44名 出席 29名 欠 席 6名 出席規定免除会員(9) 出席 7名 ビジター 1名 出席率 85.71%
 【前々回】会員数44名 出席 33名 メークアップ 0名 出席規定免除会員(9) 出席 9名 修正出席率 95.45%

《ゲスト卓話》

「韓国の記念日文化について」

米山奨学生 全 恵受さん



韓国の文化として伝統的な祝日文化と、今の時代の韓国の若者が楽しむイベントについてです。まず、伝統的な文化です。韓国の伝統的な祝日はほとんど陰暦を

使っています。

最初に韓国のお正月についてです。

さっき言ったとおり、1月1日の旧正月です。韓国語で??と呼ばれています。この日にはチャレという民族的な節日及び祖先の誕生日などに行う簡略な祭祀(さいし)を行います。

祭祀が終わったら、祖父母や親にお辞儀をしながら新年の挨拶をします。このような挨拶をセベと言います。もともとセベをしてもらった方はお酒や食べものなどを出しますが、セベをする人がほとんど子供や未成年であるので、代わりにお年玉をあげます。セベが終わると家族全員が集まってお正月料理を食べます。この日食べる代表的な食べ物はトックックと言い、米で作られたもちを鍋にしたものです。この日の民族行事で、代表的なのはユンノリというもので、ユッという細長い4つの棒を投げ、勝負をきめるゲームです。

次は韓国のお盆です。

日本のお盆にあてはまるこの日はチュソックまたはハンガウィと呼ばれています。韓国の新羅(しらぎ)時代、8月に月に向いてお辞儀をする儀式から由来されました。

この日ソンプジョンというもちを食べますが、このもち当日の前日に作ります。このもちは満月を意味しま

す。女性の場合、このもちをきれいに作れば、きれいな娘を得るという話もあります。この日の全ての食べものは新米(しんまい)など、その年に収穫した穀物(こくもつ)で作られ、祭祀(さいし)のときに使って祭祀が終わると皆で一緒に食べるのが特徴です。豊作(ほうさく)についての感謝の気持ちを表(あらわ)すというものです。この日の民族行事で代表的なのはカンカンスウォレというものです。

満月の下で女性たちが円形でならびたち、うたをうたひながらくると回る舞踊です。

次は若者のスペシャルデーについてです。

日本にも2月14日、バレンタインデーとして、愛する人とチョコレートを交換する文化がありますよね。

韓国はこのようなデーが、毎月の14日にあります。

まず、1月です。

1年の始めはダイアリーデーで始まります。

カップルがお互いに1年間使う日記帳または手帳を交換する日で、新年の計画をよく立てなさいという意味があります。

中身にお互いの誕生日や二人の記念日をチェックしてあげたりもします。

2月です。

2月は皆、知っていると思いますが、バレンタインデーです。ローマから来た文化で、男女がチョコレートを交換する日です。でも、韓国は日本と同じように、女性が、男性にチョコレートをあげます。バレンタインデーになると、韓国の郵便局は大変忙しくなります。特に彼氏が軍隊に入っている女性からの郵便で、軍隊も忙しくなります。

3月、ホワイトデーです。

ホワイトデーは西洋にはない文化で、男性がバレンタインデーのお礼として、女性に飴をあげる日です。バレンタインデーとホワイトデーは告白の日としてもよく知られています。

カップルのための日だけではなく、恋人のいない人のための日もあります。

4月のブラックデーです。

この日は、バレンタインデーやホワイトデーのときに交換出来なかった人たちを慰(なぐさ)めるための日です。この日は、黒い食べ物であるジャジャ麺を食べたり、ブラックコーヒーを飲んだり、アクセサリも黒いものをつけたりします。

5月、ローズデーです。

男性が女性にばらをあげる日です。

5月は春のお出かけにちょうどいい時期で、バラが咲き始め、韓国のあるテーマパークでローズフェスティバルが行われる時期です。

バレンタインやホワイトデーに出来たカップルの恋の発展のため、ロマンチックなデートが出来るローズフェスティバルに合わせてローズデーが出来たそうです。

6月のキスデーです。

特に由来はありませんが、年の始めに付き合ってから半年まで、順調なカップルなら、キスのちょうどいい時期だと思って作られたそうです。

キスデーがある限り、いつキスすればいいか心配する必要がありません。ただし、男性はいい場所と雰囲気はきちんと準備しておかなければいけません。

7月は、アイスクリームデーです。

夏の入り口で、だんだん暑くなる夏に向けて準備しよう！という意味があります。少し高めのアイスを食べたり、男性が女性にアイスクッキーをプレゼントしたりします。

8月は、グリーンデーです。

8月は一番暑い時期です。

恋人と一緒に都心(としん)から離れて涼しい山を巡ったり、森林浴を楽しんだりする日です。

9月のフォトデーです。

過ごしやすい秋が始まる時期ですよ？！

この日には恋人と一緒に外に出て、いい思い出をいっぱい作り、写真を撮る日です。

11月はワインデーです。

もみじが赤く染まり、だんだん深まってくる秋を楽しみながら、恋人とワインを飲む日です。いつものように軽いデートではなく、これからの二人について、真剣に話し合う時間を持つことができます。

11月はクッキーデーです。

女性が男性にクッキーをあげる日です。

買ったものをあげるのではなくて、直接作ったクッキーをあげます。

12月はハグデーです。お互いにハグをする日です。

この日は恋人同士だけではなく、友達や家族など、自分にとって大切な人々と「1年間、お疲れ様でした。」という意味で、ハグをする日です。

14日のデーは月々12個ありますが、この中でも、2月、3月、4月がよく知られています。

14日だけではなく、他の色々な意味を持っている特別な日もあります。

11月11日は細長い数字の連続に意味があって、細長いお菓子を相手にあげる日です。日本ではポッキーの日といい、韓国はペペロデーと呼ばれています。

また、異色文化としては高校の卒業式の文化で、卒業式が終わったら、お互いに生卵を投げたり、小麦粉を掛けたりする文化があります。この文化は規律が厳しかった

昔の時代、卒業を堺に黒い制服に白い小麦粉をかけ、もう着ない制服を汚し、いつもきちんとした服装や厳しい規律が終わる日として、今まで伝えられてきました。でも、この頃、やり過ぎた生徒たちが多くて、一部では社会問題だと言う人もいます。また、後輩や他の学校の友達に来て、ガムや花をちょっと高く売って、それを買わせる文化もあります。別に深い意味はありませんが、嬉しい日なので、ちょっと高くても心よく買ってくれる〜という感じです。

他の異色文化はお引越しの時の習慣があります。

韓国は、昔ながらお引越しの日と言って、引越しができる日があります。これは韓国語で、ソン(お客)オップヌンナル(いない日)と言い、ここでソンとは、お客をソンニムという韓国語からソンをとったのです。このお客は貧乏で手がかかる神様を意味し、このような神様が来ない日に引越しをします。引越しの日は占いさんや哲学者が分かりますが、一般の人でも分かりやすくするため、カレンダーに「引越しの日」または「ソンオップヌンナル」と表記してあります。そして引越しの文化とは、引越しをした人が新しい引越し先のお隣さんに餅を配る文化です。この餅は「シルトック」といい、層ごとに小豆(あずき)をあしらって蒸した餅です。赤いあんをのせるのは、悪鬼が赤い色を怖がれるので、家庭の不運を防ぐことができるという呪術的な意味が込められています。今は「シルトック」の代わりに色々の種類のもちを配ることもあり、お隣さんに「引越ししてきました。宜しくお願いします」という気持ちを伝える簡略な挨拶として残っています。

最後に、受験日の習慣です。

大学受験を含めて、韓国は受験が厳しいとよく知られてますが、このような受験のとき、受験生たちを勇気を付けてあげる文化があります。受験生に飴をあげる文化です。細長いこの飴は粘り気がすごく強いのが特徴です。この飴をあげることで、飴の粘り強さで大学にしっかり貼り付きなさいという意味が込められています。つまり、受かってくださいというこころを伝えるのです。このごろは、飴の形も色々で、斧の形のこの飴は、斧で選択肢のなかの正解をしっかりと選んでという意味があります。

このようなデーは韓国の伝統的な日でもないし、ほとんど西洋から来た文化で、一部、商業のために作られたと批判する人もいますが、若者なりの、いい思い出を作ろうとする一つのアイディアだと思います。韓国の伝統文化と現代の若者文化のことでした。

《会長挨拶》

中島 閏二 会長

10月22日(土)に、佐世保ロータリークラブ第3000回記念例会に、北クラブ会長として招待されましたので行ってまいりました。

佐世保ロータリークラブは今年、創立60周年を迎え、記念式典など大々的に計画されましたが、東日本大震災の発生により大きな催しは控えられたそうです。

その代わりといいますか、3000回記念例会が「～60年の歴史と共に～」というテーマで開催されました。

この記念例会には、姉妹クラブでもあります、台湾の

台南RCとアメリカ・サンディエゴのラホイヤRCの皆様も参加されておられました。

そして、例会が始まるわけですが――。
この例会でのロータリーソングは「R-O-T-A-R-Y」という英語のロータリーソングが歌われました。我々、北クラブにはなじみのないロータリーソングに少々とまどいました。歌詞カードは用意されていましたがほとんど歌えませんでした。

佐世保RCが3000回例会に到達するまでには、年間50回の例会が開催されるそうですから60年かかったわけです。私達、北クラブの例会数は年間44～45回ですから約66年かかることになります。

現在、北クラブの例会数は本日で1247回です。当面目標にする例会は1500回例会になると思いますが、1500回までには北クラブの年間例会数で計算すると約5年8ヶ月ほどかかるようです。その時はみんなで祝いたいものです。

《幹事報告》 深町 等 幹事

1. 来 信

・ガバナー事務所

- ①国際ロータリー日本事務局より11月ロータリーレートのお知らせ 1ドル＝78円
- ②島原RC事務局員変更のお知らせ（産休のため）松井牧子さん→11/1より 久松 央さん
- ③昨年度義援金使途のご報告・被災状況、お礼状
- ④2013年規定審議会 立法案投票決議について

・福江RC

米山奨学生による出前卓話のお礼

・佐世保西RC

第4回市内RC会長・幹事会議事録

・ハウステンボス佐世保RC

国際青少年交換学生TZU YUN YANG（ルーシー・台湾）
受入れ負担金ご請求について
佐世保北RC 負担金 5万円

・NPO法人 チーム・フォー・バイ・フォー

NEWS 4×4 10月号

2. 伝達事項

- ①10/25(火)は有田RCにて全 恵受さんの出前卓話となっております。
全 恵受さん、緒方カウンセラーよろしくお願いたします。
- ②インターネット同好会解散の件
- ③30周年準備委員会が設立されメンバーはパスト幹事を対象とする。
10月31日（月）例会は、小西宗十国際奉仕委員長の卓話「ロータリー財団について」です。
- ④厦門理工学院30周年に対して記念植樹の一部として5万円を国際奉仕委員会より支出する。

《厦門理工学院創立30周年記念式典参加 報告》 緒方信行 会員

10月19日から10月22日に行われた厦門理工学院創立30周年記念式典に豊島会員と共に出席してまいりました。

《来訪ロータリアン》

・佐世保RC 納所佳民 君

《ハイライトよねやま》

寄付金速報 ― 10月は米山月間 ―

9月までの寄付金は前年同期と比べて6.7%減、約2,400万円減少の3億3,500万円となりました。普通寄付金が1.7%減、特別寄付金が13.4%減と、出足の悪かった普通寄付金が前年度並みに戻りつつあります。前月号でもご案内しましたが、普通寄付金も税制優遇の対象となっていますので、領収証をご希望の場合には申請期限の10月末日までにデータをご提出ください。

《ニコニコBOX》 村瀬高広 親睦活動委員

中島閨二 会長 永田武義 副会長 深町 等 幹事
本日は当クラブでお世話をしていますジョン・ヘスさんの卓話です。ジョンさんは米山奨学生として、福江、有田他色々な所へ卓話に行っていただき頑張ってもらっています。緒方カウンセラーも大変だと思います。卓話楽しみに拝聴させていただきます。

田島勝明君 小西宗十君

ジョン・ヘスさん、本日の卓話お疲れ様。楽しみにしています。豊島会員、緒方会員、アモイ理工学院訪問お疲れ様でした。

宮崎有恒君 西川正美君

結婚祝いをいただきました。ありがとうございました。ジョン・ヘスさん卓話頑張ってください。

緒方信行君

本日の米山奨学生のジョン・ヘスの卓話を楽しみにしています。会員の皆様、しっかり聞いてあげてください。厦門理工学院創立30周年記念式典に行ってきた。桜の木を植樹したり、すばらしい旅行でした。豊島さんには大変お世話になり、ありがとうございました。

豊島揆一君 峯 徳秀君 平石晃一君 宮原明夫君
藤井良介君 吉澤俊介君 森 豊君 村瀬高広君
渡会祐二君 福田俊郎君 大鳥居 宏君
中野雄一郎君

ジョン・ヘスさん、本日の卓話を楽しみにしています。韓国との文化の違いを学び国際親善に貢献していきたいです。

本日の合計 24,000円	累計 535,000円
---------------	-------------